

## **Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики в области здоровья животных**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 20 февраля 1997 г. № 237

Правительство Республики Казахстан постановляет:  
Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики в области здоровья животных, подписанное в Алматы 15 августа 1995 года.

*П р е м ь е р - М и н и с т р*

*Республики Казахстан*

### **С о г л а ш е н и е между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики в области здоровья животных**

*(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 3 июня 1997 года)*

Правительство Республики Казахстан и Правительство Турецкой Республики, далее именуемые "Договаривающиеся Стороны",  
в целях расширения сотрудничества в области здоровья животных, поддержания необходимого состояния животных в своих странах и уменьшения риска заболевания инфекционными и паразитарными заболеваниями,  
руководствуясь желанием продолжать и развивать отношения, дружбу и сотрудничество между двумя государствами,  
согласились о нижеследующем:

#### **С т а т ь я 1**

Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать в области защиты территорий их стран от эпизоотических заболеваний, возникающих в результате импорта, экспорта и транзита животных, сырья животного происхождения и продуктов, а также объектов, выступающих в качестве источников инфекционных болезней.

#### **С т а т ь я 2**

Компетентные министерства Договаривающихся Сторон составят совместный протокол с целью установления ветеринарных требований по экспорту, импорту и транзиту живых животных, продуктов животного происхождения и других товаров,

подвергаемых проверке пограничных ветеринарных служб.

### **С т а т ь я 3**

Договаривающиеся Стороны установят ветеринарные сертификаты, используемые при экспорте живых животных и продуктов животного происхождения. Ответственными за предоставление ветеринарных сертификатов для импорта/экспорта являются авторитетные официальные ветеринарные службы.

### **С т а т ь я 4**

Договаривающиеся Стороны составят совместный протокол по ветеринарным требованиям при разведении и забое животных для торговли.

### **С т а т ь я 5**

Договаривающиеся Стороны обязаны немедленно оповещать друг друга о появлении болезней на территории своей страны.

### **С т а т ь я 6**

Ветеринарные службы Договаривающихся Сторон берут на себя следующие обязательства :

а) немедленно сообщать об эпизоотических заболеваниях, появившихся на территории страны, а именно об особях, количестве зараженных животных, месте появления болезни, диагнозе, в случаях возникновения ящура сообщать тип выделенного вируса и мерах, предпринимающихся по ликвидации заболевания;

б) ежемесячно обмениваться бюллетенями со статистической информацией об инфекционных заболеваниях группы "А" Международного эпизоотического бюро.

Договаривающаяся Сторона, на территории которой будут иметь место болезни, приведенные в п. а) настоящей статьи, обязана предоставить другой Договаривающейся Стороне данные о патогенных свойствах возбудителя.

Ветеринарные службы Договаривающихся Сторон должны информировать друг друга о предпринятых мерах по предотвращению распространения болезней, о которых сообщили соседние государства.

### **С т а т ь я 7**

Договаривающиеся Стороны обязуются прекратить взаимный экспорт животных,

сырья и продуктов животного происхождения, которые могут распространять заболевания, относящиеся к протоколу, в соответствии со статьей 4 настоящего С о г л а ш е н и я .

## С т а т ь я 8

Компетентные органы Договаривающихся Сторон будут производить все необходимые инспекции животных, продуктов и продуктов животного происхождения, которые подлежат взаимному экспорту, особенно инспекцию по обнаружению лекарств, пестицидов, гормонов, токсинов и других агентов, представляющих угрозу здоровью, имея ввиду уровень толерантности, устанавливаемой в соответствии с условиями статьи 1 настоящего Соглашения.

## С т а т ь я 9

Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать в области ветеринарных исследований и ветеринарных мероприятий путем:

- а) обмена опытом и знаниями;
- б) сотрудничества со специализированными институтами и специализированными о р г а н и з а ц и я м и ;
- в) обмена информацией и визитами специалистов и исследователей в соответствии со статьей 11 настоящего Соглашения;
- г) обмена журналами и другими публикациями по ветеринарии;
- д) обмена информацией по организации ветеринарной деятельности и о ф и ц и а л ь н ы м и документами.

## С т а т ь я 10

Ветеринарные службы Договаривающихся Сторон будут устанавливать прямые контакты по всем проблемам, относящимся к здоровью животных, в соответствии с н а с т о я щ и м С о г л а ш е н и е м .

## С т а т ь я 11

При исполнении настоящего Соглашения каждая Договаривающаяся Сторона несет с л е д у ю щ и е р а с х о д ы :

- а) при обмене ветеринарными журналами все расходы несет высылающая Сторона;



Договаривающуюся Сторону не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего срока о своем намерении прекратить его действие.

Заключено в г. \_\_\_\_\_ "15" августа 1995 г. в двух экземплярах, каждый на казахском, турецком и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

*За Правительство  
Республики Казахстан*

*За Правительство  
Турецкой Республики*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»  
Министерства юстиции Республики Казахстан